

ایک سیاحی بزرگ کے چند اعتراضات

”امیدداشت ہے کہ ایک محقق اور طالب حقیقت کے ذیل کے استفسارات پر ترجمان کے قوسمیں روشنی ڈالتے ہوئے نہ صرف مستفسر کو ہی بلکہ تمام ناظرین ترجمان کو بھی تشکر و امتنان کا موقع دیں گے۔“

(۱) قرآن نے مسیح کی نسبت چار وعدے ذکر کئے ہیں۔ چوتھا وعدہ ہے۔ وَجَاءَ عَلَى الَّذِينَ اتَّبَعُواكَ قَوْمٌ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ۔ (۷:۳) مسیح کے متبعین اور مسیح کے کافروں کے وجود کا قیام قیامت تک پایا جانا اس بات کو مستلزم ہے کہ مسیح کے متبعین مسیح کے اتباع پر قائم رہیں اور اتباع کے لیے مسیح کی ہدایت و تعلیم کا قائم اور محفوظ رکھنا اور پھر قیامت تک محفوظ رہنا ضروری ہے جس سے لازم آتا ہے کہ مسیح ہی قیامت تک اپنی تعلیم اور ہدایت دائمی کی رو سے دائمی ہادی ہے جس میں اگر کسی کو شک ہے تو درمیان میں اسلام اور پیغمبر اسلام کے وجود کو گھسیٹنے کے کیا معنی۔ دوسرے اسلام کا تحالف پہلی صورت مسلمہ کے منافی معلوم ہوتا ہے۔

(۲) اہل اسلام کے نزدیک اگر مسیح آسمان پر زندہ ہیں اور وہی آنے والے ہیں! پیغمبر اسلام کے ظہور سے پہلے ہی ہی اور بعد میں بھی وہی، تو اس صورت میں درمیان میں اسلام اور پیغمبر اسلام کے ظہور کا کیا مطلب! جبکہ غیبیہ متبعین مسیح کا وعدہ استمرار ملائکہ کے معنوں میں قیامت تک کے لیے پیش کیا گیا ہے

(۳) آیت رن کُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا آتَيْنَا لَكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يُقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ، لَقَدْ جَاءَهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُنْتَرِينَ۔ (۱۰:۱۰)۔ اس آیت سے جب یہ ظاہر ہوتا ہے کہ خود پیغمبر اسلام بھی قرآن کی وحی کے متعلق شک میں پڑ جاتے تھے تو اس صورت میں شک

نہانے کے لیے۔ پہ کو حکم ہے کہ اہل کتاب سے آپ اپنا شک نکھو ایسے جس سے واضح ہے کہ قرآن پیغمبر اسلام کو بھی شک میں ڈالتے والی چیز ہے اور اہل کتاب کی کتاب اقلیم ایسی چیز ہے کہ قرآن کے متعلق شک نہ کھنے والے کو بھی وہی دور کرتی ہے تو اس صورت میں بھی اسلام اور پیغمبر اسلام کے ظہور سے اور مسیح کے بعد آنے سے کیا فائدہ ہوا۔ اور قرآن کریم کی نسبت تو یہ ہے، مگر تورات کی نسبت لکھا ہے: **قُلْ فَأَخَذُوا ابْنَ اللَّهِ** **فَاقْتُلُوهُمَآ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ**۔ (۱۰: ۳۳) جس سے ظاہر ہے کہ تورات قابل استہزاء ہے اور وہ اس صورت میں کہ محفوظ ہو اور محرف و تبدیل نہ ہو۔ اور یہ صورت بھی پہلی صورت پیش کردہ کی مؤید ثابت ہوتی ہے۔

امید ہے کہ آپ ان ہر سوال پر جواب کا آل معنی و احصیہ ایمان داری کے ساتھ خوب روشنی ڈالیں گے۔
دوسرے آپ کی خاموشی یا غلط اور ناقابل تسلی جواب سے کئی مسلمان کہلانے والے منزا و اہل علم محقق میں
ہونے والے ہیں۔ اور سات اشخاص تو عیسائی ہو چکے ہیں۔ شاید آپ ابھی تک بے خبر ہی ہوں۔ حیدر آباد
میں اندر ہی اندر آپ کو معلوم ہے کہ کیا جو رہا ہے؟ اور قدرت شاہ خان میسر بھی کے ٹریکٹ مخطو نام
مسلمانان حیدر آباد نے کیا کچھ تھک چا دیا ہے کہ کئی خاندانوں کے خاندان عیسائی ہونے کے لیے تیار ہوئے
ہیں۔
آپ کا مخلص ایک محقق۔

ترجمان القرآن۔ کاتب خط کوئی مسیحی پادری صاحب معلوم ہوتے ہیں جنہوں نے مسلمان بن کر

سوال کرنے کی کوشش کی ہے۔ اگر وہ ایک بچے عیسائی کی طرح علانیہ سامنے آکر اعتراض کرتے تو زیادہ بہتر ہو تا۔
اور اس صورت میں بھی ان کے اعتراض کا جواب اسی محبت کے ساتھ دیا جاتا۔ جس کے ساتھ ایک بھٹکے ہوئے مسلمان
کو دیا جاسکتا ہے بغیر طریق اعتراض کے انتخاب میں وہ آزاد ہیں۔ ہمارا کام بہر حال ان کے اعتراض کو رفع کرنا
اور انہیں مطمئن کرنے کی کوشش کرنا ہے۔

(۱) آپ نے اپنے پہلے اعتراض میں جو آیت نقل کی ہے اس میں مسیح کا انکار کرنے والوں سے مراد یہودی

ہیں۔ اور مسیح کا اتباع کرنے والوں میں نصاریٰ اور مسلمان دونوں شامل ہیں۔ اتباع سے مراد اگر اتباع کامل یعنی شیک قدم قدم چپنا لیا جائے تب تو نصاریٰ اس کے مصداق نہیں رہتے، بلکہ صرف مسلمان ہی اس کے مصداق قرار پاتے ہیں اس لیے کہ نصاریٰ نے سیدنا عیسیٰ علیہ السلام کی تعلیم کے اصل الاصول کو چھوڑ دیا، اور یہودیوں کے مقابل ایک دوسرے طور پر ان کے ساتھ کفر کیا، بخلاف اس کے مسلمان اسی تعلیم پر قائم رہے جو حضرت عیسیٰ اور تمام دوسرے انبیاء علیہم السلام نے دی ہے دنیا میں اللہ تعالیٰ کے جتنے بھی رسول آئے ہیں خواہ وہ کسی ملک اور کسی زمانے میں آئے ہوں، ان سب کی ایک ہی تعلیم تھی، اور وہ یہ تھی کہ خدائے واحد کی پرستش کرو۔ ان میں سے کسی نے بھی یہ نہیں کہا کہ مجھ کو خدا مان لو۔

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ
وَالنَّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا
لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّاتِنِينَ (۱)
کسی بشر کا یہ کام نہیں کہ اللہ اس کو کتاب اور حکم و نبوت
عطا کرے اور وہ لوگوں سے کہے کہ تم خدا کو چھوڑ کر میرے
بند بن جاؤ۔ بلکہ وہ تو یہی کہے گا کہ تم خدا پرست بن جاؤ
اسی مقدس گروہ کے ایک فرد حضرت عیسیٰ بھی ہیں اور انہوں نے بھی کبھی عبدیت کے مقام پر بال بیک
تجاوز کرنے کی کوشش نہیں کی۔

لَنْ يَسْتَنْفِثَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدَ اللَّهِ (۲)
پس نصاریٰ کی تہلیل، اور عیسیٰ علیہ السلام کی طرف انوریت کی نسبت اور ان کو خدا کا بیٹا بنانا
حضرت عیسیٰ کی تعلیم کے قطعاً خلاف ہے، اور جو لوگ ایسا عقیدہ رکھتے ہیں وہ آپ کے ساتھ ویسا ہی کفر کرتے ہیں،
جیسا کہ یہودی کرتے ہیں۔

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ
بَنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَبْدُ اللَّهِ
اللَّهُ رَئِی وَرَبِّكُمْ... لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ
یقیناً کفر کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کہا مسیح ابن مریم ہی
اللہ ہے، اور ان حایکھ خود مسیح نے کہا تھا کہ میں بنی اسرائیل
تم اللہ کی بندگی کرو جو میرا اور تمہارا پروردگار ہے...

قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ (۱۰: ۵)۔ یقیناً کفر کیا انہوں نے جنہوں نے کہا کہ اللہ تین میں کا ایک

اس لحاظ سے اِتَّبِعُواكَ کے اصلی معنی اسی مسلمان اور وہ عیسائی ہیں جو مسیح کو خدا کا بیٹا نہیں بلکہ اس

رسول مانتے ہیں ان کی طرف کسی درجہ ہیں، الوہیت کو منسوب نہیں کرتے، اور اس عقیدہ صالحہ کے قائل ہیں کہ

إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُوْلُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ (۲۳: ۴)۔ البتہ اگر اتباع سے مراد اتباع

کامل نہ لیا جائے، بلکہ فی الجملہ مسیح کو ماننا اور ان کی تعلیم کو کسی نہ کسی حد تک قبول کرنا لیا جائے، تو اس اعتبار

مسلمانوں کی طرح عیسائی بھی متبعین مسیح میں داخل ہو جاتے ہیں اور اللہ کا یہ وعدہ دونوں سے متعلق ہو جاتا

ہے کہ وہ ان کو یہودیوں پر غلبہ عطا فرمائے گا جنہوں نے مسیح کا قطعی اور کلی انکار کیا۔

اسی ضمن میں یہ بات بھی واضح کر دینی ضروری ہے کہ مسیح کی، اور صرف انہی کی نہیں بلکہ تمام انبیاء

علیہم السلام کی ہدایت اور تعلیم اپنی اہل کے لحاظ سے قائم و محفوظ ہے، اور قیامت تک رہے گی۔ پیغمبر اسلام

علیہ التحیۃ والسلام اس تعلیم ہدایت کو مٹانے نہیں آئے تھے بلکہ اس کو ثابت اور محکم کرنے اور ان آمیزشوں

سے پاک کرنے آئے تھے جو انسانی امور اور بشری وساوس کی بدولت اس میں گھل مل گئی تھیں۔ نصاریٰ کے

ان کی خبگ اس بات پر رہی کہ وہ مسیح اور ان کی تعلیم ہدایت کو کیوں مانتے ہیں، بلکہ اس بات پر تھی کہ وہ

اس کو کیوں نہیں مانتے۔ انہوں نے بار بار اپنے خدا کی طرف سے فرمایا کہ یا اهل الکتاب لا تقولوا فی دینکم (۱۰: ۱۰)

اور یا اهل الکتاب لستم علی شئ حتی تقيموا التوراة والا انجیل وما انزل اِلَیْکُمْ مِنْکُمْ

(۱۱: ۱۱) اور ولوا انهم اقاموا التوراة والا انجیل وما انزل اِلَیْہم من دینہم ولا کلوا

من فوقہم ومن تحت ارجلہم (۱۹: ۵)۔ اور ولتکم اهل الا انجیل بما انزل اللہ

فیہ (۵: ۵)، مگر جب دیکھا کہ مسیح کے متبعین برے سے بگھل ہی کو کھو بیٹھے ہیں اور انجیل کے نام سے مسیح کی چند سو ائمہ عمریں لے

پھرتے ہیں میں میں مسیح کی تعلیم ہدایت کا ایک بہت ہی خفیف حصہ اور وہ بھی آمیزشوں سے آمودہ پایا جاتا ہے تو انہوں نے نصاریٰ کے سامنے قرآن

پہنچا دیا۔

پیش کیا اور کہا کہ جو کچھ تم نے کھو دیا تھا، وہ پہلے سے بھی زیادہ مکمل صورت میں پھر تمہارے پاس آ گیا۔ یہ وہی تعلیم ہے جو سچ نے دی اور ان سے پہلے موسیٰ اور ابراہیمؑ اور نوحؑ دے چکے ہیں۔ تم نے اور تم سے پہلے کی امتوں نے اس ہدایت کو بار بار گم کیا، مگر اب یہ تم کو ایسی محکم صورت میں دی جاتی ہے کہ قیامت تک اس کو کوئی گم نہ کر سکے گا۔ پس درحقیقت متی اور مرقس اور لوقا اور یوحنا کی کتابوں میں نہیں بلکہ قرآن میں سچ کی اصلی تعلیم قائم اور محفوظ ہے اور وہی انشاء اللہ قیامت تک محفوظ رہے گی۔

آپ کا یہ قول بھی محل نظر ہے کہ آیت زیر بحث سے ”لازم آتا ہے کہ سچ ہی قیامت تک اپنی تعلیم اور ہدایت دائمی کی رو سے دائمی حادی ہے۔“ یہ مفہوم آپ کے تخیل کا پیدا کردہ ہے۔ آیت کے الفاظ آپ کی دلالت نہیں کرتے وہاں تو صرف اس قدر کہا گیا ہے کہ جو تیرا انکار کرتے ہیں، ان پر ہم تیرا تباہ کرنے والا کو قیامت تک غالب رکھیں گے۔ ان الفاظ سے یہ معنی کیونکر نکالے جاسکتے ہیں کہ اب تو یہی دائمی حادی ہے اور تیرے بعد یہی ہدایت پیش کرنے کے لیے کوئی اور نبی نہ بھیجا جائے گا۔ افسوس کہ آیات کتاب میں لفظی و معنوی تحریفات کرنے کی پرانی عادت ہمارے سچی بھائیوں میں سے ابھی تک نہیں گئی۔

(۲) سچ کے بعد غیر اسلام کے ظہور کا مطلب آپ ہم سے پوچھنے کے بجائے خود سچ علیہ السلام سے پوچھیے جن کا یہ ارشاد تمام تحریفات کے باوجود کتاب یوحنا میں اب تک موجود ہے :-

”لیکن میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ میرا جانا تمہارے لیے فائدہ مند ہے کیونکہ اگر میں نہ جاؤں تو وہ مددگار (تسلیم دہندہ یا کوئل یا شفع) تمہارے پاس نہ آئے گا لیکن اگر جاؤں گا تو اسے تمہارے پاس بھیج دوں گا۔ اور وہ آکر دنیا کو گناہ اور راست بازی اور عدالت کے بارے میں تصور وارٹھرائے گا“ (یوحنا ۱۶: ۷-۸)۔

اور یہ کہ :-

”لیکن جب وہ مددگار آئے گا جس کو میں تمہارے پاس باپ کی طرف سے بھیجوں گا یعنی

سچائی کی روح جو باپ کی طرف سے نکلتی ہے، تو وہ میری گواہی دے گا۔ (یوحنا ۱۵: ۲۶)۔
اور یہ کہ :-

”لیکن مددگار یعنی سچائی کی روح جسے باپ میرے نام سے بھیجے گا۔ وہی تمہیں سب باتیں
لکھائے گا۔ اور جو کچھ میں نے تم سے کہا ہے وہ سب تمہیں یاد دلائے گا۔“ (یوحنا ۱۴: ۲۶)۔
اور یہ کہ :-

”اس کے بعد میں تم سے بہت سی باتیں نہ کروں گا۔ کیونکہ دنیا کا سردار آتا ہے اور مجھ
میں اس کا کچھ نہیں“ (۱۴: ۳۰)۔
اور یہ کہ :-

”مجھے تم سے اور بھی بہت سی باتیں کہنی ہیں مگر اب تم ان کو برداشت نہیں کر سکتے لیکن جب
وہ یعنی سچائی کا روح آئے گا۔ تو تم کو تمام سچائی کی راہ دکھائے گا۔ اس لیے کہ وہ اپنی طرف سے
نہ کہے گا لیکن جو کچھ نے گا وہی کہے گا۔ اور تمہیں آئندہ کی خبریں دیگا۔ (۱۶: ۱۲: ۱۳)۔

اس سے آپ پیغمبر اسلام کے ظہور کا مطلب اچھی طرح سمجھ سکتے ہیں وہ غلبہ مسیح کا وعدہ جو
استمرار بفضل کے معنوں میں قیامت تک کے لیے پیش کیا گیا ہے ”پیغمبر اسلام کے ظہور سے ٹوٹتا نہیں بلکہ اور
زیادہ محکم ہو جاتا ہے، کیونکہ پیغمبر اسلام نے اگر مسیح کی گواہی دی (إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُوْلُ
اللّٰهِ اَدْرَا جِيْهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمَقَرَّبِيْنَ) اور اس بھٹان عظیم پر یہودیوں کو مسیح کی
جو توقع اور ان کی ماں پر رکھتے تھے (وَ يُكْفِرْهُمْ وَ قَوْلِهِمْ عَلٰی مَرْيَمَ بُحْتَاْنَا عَظِيْمًا) اور
سب باتیں سچوں کو یاد دلائیں جو مسیح نے ان سے کہی تھیں (وَلِيُتَحَكَّمْ اَهْلُ الْاَوَّلِيْنَ بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ
فِيْهِ) مسیح اسی لیے گئے تھے کہ اس دوسرے آئے والے کے لیے جگہ خالی کر دیں جو ان کے بعد آکر اس کام
کو پورا کرنے والا تھا جسے وہ نامکمل چھوڑ گئے تھے۔

(۲) آیت اِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ اِلٰی مَا فِي الْكِتَابِ فَاسْأَلِ النَّاسَ عَنْهُ مِنْ قَبْلِ الْوَحْيِ۔ اگرچہ خطاب بظاہر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے معلوم ہوتا ہے، مگر دراصل تمام لوگ اس کے مخاطب ہیں مقصد اس آیت کا یہ ہے کہ اسے مخاطب اگرچہ قرآن کے منزل من اللہ ہونے میں شک ہے تو جن لوگوں کے پاس قرآن سے پہلے آئی ہوئی کتابیں موجود ہیں ان سے دریافت کرے۔ ان کی گواہی سے جسکو معلوم ہو جائے گا کہ یہ کتاب خدا ہی کی طرف سے ہے ایشیاء ہے ان پیش گوئیوں کی طرف جو انبیاء سابقین کی کتابوں میں نبی عربی صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے متعلق موجود ہیں۔ قرآن مجید میں متعدد مقامات پر اس مضمون کو بیان کیا گیا ہے مثلاً۔

الَّذِينَ آمَنُوا هُمْ أَكْثَرُ اَلَّذِينَ اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ يَغْرِفُوْنَ مَا
يَغْرِفُوْنَ اٰتَيْنَاهُمْ وَاِنْ قَرِيْقًا مِّنْهُمْ
لَيَكْتُمُوْنَ الْخَوَافِیَّ وَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ (۱۷:۲)
وَالَّذِينَ اٰتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ
مَنْزَلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ (۱۷:۶)

جن کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس نبی کو ایسا ہی جانتے ہیں جیسا کہ وہ خود اپنی اولاد کو پہچانتے ہیں، مگر ان میں سے ایک گروہ جانتے بوجھتے سچی بات کو چھپاتا ہے۔ اور جن کو ہم نے کتاب دی ہے وہ جانتے ہیں کہ یہ قرآن وحیقت تیرے پروردگار کی طرف سے اترا ہوا ہے۔

قرآن نے اپنی صداقت پر منجملہ بہت سی شہادتوں کے ایک شہادت انبیاء سابقین کی کتابوں سے بھی پیش کیا ہے، اور اس سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں بلکہ بالخصوص ان لوگوں کو مطمئن کرنا مقصود ہے جو انبیاء سابقین کی کتابوں کو ملتے ہیں مگر قرآن کی صداقت میں شک کرتے ہیں، اس لیے کہ کتب سابقہ کی گواہی انہی کے لیے معتبر ہو سکتی ہے۔ اس طلب شہادت میں کوئی بات ایسی نہیں جس سے یہ غلبہ نکالا جاسکتا ہو کہ قرآن شک میں ڈالنے والی چیز ہے۔ بات کو اس کے صاف اور واضح مفہوم سے پھر کر پیچیدہ مطالبہ نہ کرنا کسی کو شش کرنا کسی طالب حق کا کام نہیں، ان طریقوں کو ایسے لوگوں کے لیے چھوڑ دیجیے جو نزاع و جدال کی بجھنوں میں اپنا وقت ضائع کرنا چاہتے ہوں۔

قُلْ فَاْتُوا بِالْبُرْهٰنِ وَاْتُوا بِالْحَقِّ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ۔ سے پہلے ایک اور فقرہ

جس کو آپ نے دانستہ یا نادانستہ چھوڑ دیا۔ پوری آیت یہ ہے۔

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبَنِي إِسْرَٰئِيلَ
 (اَلَا مَا حَرَّمَ اِسْرَآئِیْلُ عَلٰی نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ
 اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ قُلْ فَاَنْتُمْ اَلَوْ هَا اِنْ كُنْتُمْ
 صَادِقِیْنَ۔ (۱۰:۳) اگر تم سچے ہو۔

اس آیت میں یہود کو یہ الزام دیا گیا ہے کہ تم تورات کے احکام کو چھپاتے ہو، اور یہ الزام ایک جگہ نہیں متعدد مقامات پر دیا گیا ہے مثلاً سورہ مائدہ میں ہے۔

وَكَیْفَ یُعَلِّمُوْنَكَ وَعِنْدَ هٰذَا تَوْرٰتُهُ
 فِیْهَا حُكْمُ اللّٰهِ تُعَرِّیْوْنَ بَیْنَ اَنْ یُّعَذِّبَ
 وَمَا اَوْ لَیْكَ یَا مُؤْمِنٰیْنَ۔ (۵: ۷۰) وہ تم کو اپنے معاملہ میں کیسے حکم بنائیں جب کہ خود ان کے پاس تورات موجود ہے جس میں اللہ کا حکم ہے اور پھر وہ اس سے روگردانی کرتے ہیں وہ دراصل قرآن پر اپنی رائے نہیں لگاتے۔

قرآن میں یہودیوں کے دو جرم بتائے گئے ہیں۔ ایک جرم یہ ہے کہ وہ کتاب میں تحریف کرتے ہیں دوسرے یہ کہ تحریفات کے باوجود جو کچھ کتاب میں سچی خدائی تعلیم باقی ہے، اس کو بھی اپنی خواہشات نفس کے اتباع میں چھپاتے، اور اس کے خلاف عمل کرتے ہیں۔ یہاں اگر تورات کے استشہاد ہے تو وہ یہودیوں کے جرم کتمان پر ہے اس سے آپ کیا فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔

سیرتِ نبویؐ فصل فوٹن پن جویر منہ

نیا اسٹاک آچکا ہے۔ خوبصورت پائیدار قیمت و اچھی علاوہ اس کے سامان اسٹیشنری و کاغذ وغیرہ خط و کتابت سے طلب فرمائیے۔

فدا علی محمد علی تاجر کاغذ و غیرہ پتھر گٹھی حیدر آباد کن